



الحاكمة كاثيري هوكون

للنشر فوراً: 2023/2/3

الحاكمة هوكون تعلن عن توفر 3 ملايين دولار لمنح الأعمال الصغيرة في شرق بافالو

ستتوفر منح من 5,000 دولار إلى 50,000 دولار في 3 فبراير/شباط للأعمال التجارية الصغيرة في منطقة معينة في شرق بافالو بعد القتل الجماعي بدوافع عنصرية في مايو/أيار 2022

أعلنت الحاكمة كاثيري هوكون اليوم أن تقديم الطلبات سيكون متاحاً لبرنامج منحة شرق بافالو لرأس المال العامل للأعمال التجارية الصغيرة من 3 فبراير/شباط إلى 17 فبراير/شباط. سيقدم البرنامج الذي تبلغ تكلفته 3 ملايين دولار منحة تتراوح بين 5,000 دولار و 50,000 دولار للأعمال التجارية الصغيرة المؤهلة في منطقة معينة من شرق بافالو لمساعدة المؤسسات المملوكة للأقليات إلى حد كبير على الانتعاش من الآثار الاجتماعية والاقتصادية لإطلاق النار الجماعي في سوق توب فريندلي في جيفرسون أفينيو في وقت سابق من العام الماضي. ستدير مؤسسة دعم المبادرات المحلية - نيويورك البرنامج نيابة عن وكالة تطوير إمباير ستيت. يمكن للأعمال التجارية المؤهلة إرسال الطلبات المسبقة [هنا](#) لمزيد من المعلومات حول البرنامج بما في ذلك الأهلية والأسئلة الشائعة (Frequently Asked Questions, FAQ) انقر فوق [هنا](#).

قالت الحاكمة هوكون، "برنامج منح رأس المال العامل للأعمال التجارية الصغيرة في شرق بافالو هو أحدث خطوة في التزام الولاية طويل الأجل للارتقاء بهذا المجتمع. بصفتي أحد سكان نيويورك الذين ولدوا وترعرعوا في غرب نيويورك، شاهدت بنفسني القوة والمرونة والعاطفة التي يتميز بها هذا المجتمع. الآن، نعالج عقوداً من عدم الاستثمار والإهمال من خلال برامج مثل برنامج منح رأس المال العامل للأعمال التجارية الصغيرة لمساعدة الشركات المملوكة إلى حد كبير للأقليات في شرق بافالو على الاستمرار في خدمة السكان وصياغة مسار جديد للمضي قدماً في اقتصاد المنطقة."

قالت فاليري وايت المدير التنفيذي الأول في (Local Initiatives Support Corporation, LISC) في نيويورك، "يتركز أساس مبادرات (LISC NY) حول مبادئ الاستثمار الواعي والفعال في البرامج المجتمعية التي يكون أغلب سكان نيويورك بحاجة إليها. تأثر شرق بافالو بشكل فريد مؤخراً بالإرهاب المحلي وحالات الطوارئ المناخية الشديدة والمتواصلة. وهذا الاستثمار الكبير في الناس والاقتصاد المحلي في شرق بافالو نيويورك سيفيد بشكل مباشر الأعمال التجارية الصغيرة المحلية التي لها تأثير مركز داخل المجتمع. ننتمي على الحاكمة هوكون لإدراكها لاحتياجات أنواع مختلفة من الأعمال التجارية الصغيرة الفريدة في مناطق الولاية وتلك الموجودة بين الممرات التجارية في شرق بافالو. نتطلع إلى العمل جنباً إلى جنب مع وكالة تطوير إمباير ستيت لإدارة برنامج المنح المحوري هذا لمجتمع شرق بافالو مما يعزز العمود الفقري لهذا المجتمع الراسخ - ويعزز ويطور المنطقة الشهيرة للأجيال القادمة."

قالت هوب نايت رئيسة وكالة تطوير إمباير ستيت والمديرة التنفيذية والمفوضة، "لن تحدد الأعمال المروعة في شهر مايو/أيار الماضي مجتمع شرق بافالو ولن تقوض قوته وروحه. من خلال منح رأس المال العامل المستهدف بقيمة 3 ملايين دولار لمساعدة الأعمال التجارية الصغيرة المؤهلة على تحمل تكاليف التشغيل تتخذ ولاية نيويورك خطوات إضافية لضمان حصول المؤسسات المملوكة للأقليات في المنطقة على الدعم الذي تحتاجه لخدمة المجتمع."

تحد منطقة برنامج شرق بافالو الشوارع/الطرق السريعة التالية: طريق ولاية نيويورك 33، طريق نيويورك 198، ماين ستريت، نورث ستريت، ميشيغان أفينو و غودل ستريت. شاهد خريطة المنطقة المؤهلة [هنا](#). سيتم توفير المنح بناءً على المبيعات السنوية الإجمالية الموثقة للأعمال التجارية المؤهلة.

تقدم اثنتان من المؤسسات الشريكة مع (LISC) وهما The Foundry و The Exchange at Beverly Gray مساعدة تقديم الطلبات على أرض الواقع لأصحاب الأعمال المحتاجين. إذا احتاجت الشركات إلى مساعدة في مسح المستندات ضوئياً أو الوصول إلى جهاز كمبيوتر أو تعبئة الأوراق فيمكنها زيارة The Foundry أو The Exchange خلال ساعات العمل للمساعدة في تقديم طلب المنح:

The Exchange at Beverly Gray .1
334 E. Utica Street, Buffalo, NY 14208
الثلاثاء والأربعاء 10 صباحاً - 1 مساءً
الخميس 1-4 مساءً

The Foundry .2
298 Northampton Street, Buffalo, NY 14208
الاثنين 6 - 9 مساءً
السبت 9 صباحاً - 1 مساءً

إذا لزم الأمر، ستكون خدمات الترجمة لتقديم الطلبات متاحة أيضاً من خلال المعهد الدولي.

ستعقد جلسة إعلامية عامة في مركز التدريب على التوظيف في بافالو يوم الثلاثاء الموافق 7 فبراير/شباط من الساعة 10:00 صباحاً إلى الساعة 12:00 ظهراً في 77 Goodell Street. ستعقد ندوة إلكترونية إضافية في 9 فبراير/شباط في الساعة 5:30 مساءً باستضافة Beverly Gray. لمزيد من المعلومات حول البرنامج التعليمي على الإنترنت والتسجيل انقر فوق [هنا](#).

كجزء من إعلانها في يوم التحرير رداً على جريمة القتل الجماعي الجماعية بدوافع عنصرية في 14 مايو/أيار 2022 في أحد توبس فريندلي ماركتس في منطقة الأعمال جيفرسون أفينيو في شرق بوفالو التزمت الحاكمة هوكول بتقديم 50 مليون دولار في استثمارات مجتمعية في الإسكان والأعمال التجارية وأنواع الإغاثة الأخرى المتاحة. يعد برنامج منح رأس المال العامل للأعمال التجارية الصغيرة في شرق بوفالو جزءاً من هذا الاستثمار.

تشمل الاستثمارات الأخرى الناشئة عن هذا الإعلان مبادرة مهمة للوصول إلى الغذاء بقيادة المجتمع المحلي تتضمن المساعدة في مشروع تعاوني جديد للتراث الأفريقي للأغذية وتوسيع خدمات النقل المجانية للمقيمين المحيطة مباشرة بأسواق توبس للحصول على خيارات طعام إضافية؛ وواجهة الأعمال الصغيرة/برامج المساعدة الرأسمالية في المناطق التجارية في شرق بوفالو؛ ودعم جهود التدريب على الوظائف مثل مكتب النوايا الحسنة لبناء مهنة الإرادة الجديدة في جيفرسون أفينيو؛ وعشرات الملايين من أجل منع حبس الرهن والمساعدة في إصلاح المنازل والوصول إلى رأس المال لمشتري المنازل لأول مرة.

كل هذا بالإضافة إلى التزامات الحاكمة في شرق بوفالو في إطار شراكة التنشيط الإقليمية التي تم الإعلان عنها الربيع الماضي مع شركاء خبيرين محليين ومدينة بوفالو التي تقدم استثماراً مشتركاً بقيمة 180 مليون دولار في شرق بوفالو لدعم الأعمال التجارية الصغيرة والأهم مشاريع مثل تنشيط سوق برودواي واستعادة الموارد التاريخية الشهيرة مثل بوفالو سنترال تيرمينال و شارع ميشيغان ستريت وأفريكان أمريكان هيريتج كوريدور و ام ال كي بارك.

تأسست (LISC-NY) في عام 1980 وهي فرع نيويورك لمنظمة وطنية غير هادفة للربح تزود المجتمعات غير المستثمرة برأس المال والاستراتيجية والمعرفة لتصبح أماكن يمكن للأمريكيين ذوي الدخل المنخفض والمتوسط الازدهار.

قال السناتور عن الولاية تيم كينيدي، "في أعقاب إطلاق النار الجماعي على جيفرسون شهدنا قوة المجتمع وما يمكننا تحقيقه عندما نجتمع معاً. الآن، نحن بحاجة إلى أن يتجمع هذا المجتمع معاً مرة أخرى للتأكد من أن هذه الشركات الصغيرة تعرف أن هذه المساعدة متوفرة. الطريقة الوحيدة التي يمكننا من خلالها إيصال مبلغ 3 ملايين دولار من المساعدات الحكومية الهامة

إلى أيدي أصحاب الأعمال التجارية الصغيرة الذين يحتاجون إليها حقًا هو التأكيد من أنهم يعرفون أنها موجودة في المقام الأول. مكتبي على استعداد لمساعدة الأشخاص على التعرف على عملية تقديم الطلبات حتى يتمكنوا من تأمين المساعدة التي يحتاجونها للبقاء متجذرين في مجتمعنا."

قالت زعيمة الأغلبية في الجمعية كريستال بيبولز-ستوكس، "أنا أحيي الحاكمة هوكول على تحويل الأقوال إلى أفعال على مبلغ 3 ملايين دولار لمساعدة الأعمال التجارية الصغيرة في الجانب الشرقي المحيطة بممر جيفرسون. لقد عانت الشركات في المنطقة خلال جائحة (COVID) وإطلاق نار جماعي مأساوي للغاية وعاصفة ثلجية تحدث مرة في الجيل تسببت في أضرار جسيمة في الممتلكات. يحدد الأشخاص والأعمال التجارية الصغيرة والأحياء المجتمعات. تتمتع مجتمعاتنا باحتياجات كبيرة وسيستغرق الأمر جهودًا جماعية متواصلة من وكالات مثل وكالة تطوير إمباير ستيت لتترك تأثير إيجابي ونحن نقدر شراكتكم."

قال مارك سي بولونكارز المدير التنفيذي في مقاطعة إيربي "الأعمال الصغيرة هي شريان الحياة لقطاعنا الاقتصادي وسيساعد برنامج منح رأس المال العامل للأعمال التجارية الصغيرة في شرق بافالو الشركات الصغيرة على انتعاش أصحابها في بوفالو بعد إطلاق النار الجماعي العام الماضي. أشكر الحاكمة هوكول على تركيزها المستمر على مساعدة مجتمعنا."

قال بايرون دبليو براون عمدة مدينة بافالو، "تأثرت الأعمال التجارية الصغيرة في هذه المنطقة بشكل مباشر بإطلاق النار الجماعي العنصري بتاريخ 14/5. ستقطع أموال المنح هذه شوطًا طويلًا نحو مساعدة هذه المؤسسات. أنا ممتن للحاكمة كاثي هوكول لدعمها المستمر لشرق بافالو ولمجتمعنا ككل."

نبذة عن LISC NYC

إن (LISC NYC) هو المكتب الرئيسي لمدينة نيويورك التابع لمؤسسة دعم المبادرات المحلية (LISC). تدعم (LISC NYC) الشركاء المحليين الذين تهدف خدماتهم وبرامجهم إلى إنشاء مدينة نيويورك أكثر إنصافًا وشمولية واستدامة. منذ عام 1980، استثمرت (LISC NYC) أكثر من 3.1 مليار دولار واستفادت من 7.6 مليار دولار إضافية لدعم المجتمعات منخفضة الدخل. تسترشد إستراتيجية (LISC NYC) الاستثمارية بالاعتقاد بأن الوقت قد حان لتشكيل مستقبل لمدينة نيويورك يقضي على فجوة الثروة العرقية من أجل الخير ويحمي الإسكان الميسور التكلفة ويبني مسارات لفرص اقتصادية مجدية لكافة سكان نيويورك.

###

تتوفر أخبار إضافية على www.governor.ny.gov
ولاية نيويورك | الغرفة التنفيذية | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[الغاء الاشتراك](#)